



*L'Ambasciata d'Italia
nella Repubblica Popolare Cinese*

**AVVISO PUBBLICO PER L'OFFERTA AD AGENZIE SPECIALIZZATE OPERANTI IN LOCO A
PARTECIPARE AD UNA PROCEDURA PER L'INGAGGIO DI N.3 (TRE) DIVERSI
INFLUENCERS E NOTI KEY OPINION LEADERS CINESI PER RECARSI IN ITALIA E
PROMUOVERE LA LORO ESPERIENZA DA TURISTI ATTRAVERSO L'USO DI ACCOUNT
PERSONALI SUI SOCIAL MEDIA.**

L'Ambasciata d'Italia a Pechino,

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n.18, “Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri”;

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n.54, “Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri”;

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, “Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero”;

Visto l'art. 80 del D.lgs. n.50 del 18 aprile 2016, (Motivi di esclusione);

Visti gli artt. 120 e seguenti della legge 24.11.1981, n. 689 e successive modificazioni e integrazioni;

Considerata l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, individuando preventivamente gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

Visto il messaggio ministeriale prot.0018628 del 31.01.2018, mediante il quale il MAECI assegna a questa Sede un fondo per la realizzazione di iniziative di promozione integrata aventi come obiettivo la valorizzazione dell'immagine dell'Italia all'estero.

Considerato che la Cina rappresenta uno dei mercati prioritari per l'attrazione di visitatori verso l'Italia e che incrementare i flussi turistici ha indubbiamente una ricaduta positiva sul sistema economico del Paese, l'Ambasciata d'Italia intende realizzare una campagna di comunicazione su social media per promuovere l'Italia quale destinazione per i turisti cinesi.

RENDE NOTO

1. che intende offrire alle Agenzie specializzate operanti in loco la possibilità di presentare la propria offerta economica relativa all'ingaggio n.3 (tre) diversi influencers e noti Key opinion leaders cinesi che si recheranno in Italia per circa 10 (dieci) giorni ciascuno nel periodo compreso dal 10 agosto 2018 al 30 settembre 2018, durante i quali dovranno fornire costante e accurata documentazione online per far conoscere e promuovere la loro esperienza da turisti in Italia attraverso l'uso dei loro



*L'Ambasciata d'Italia
nella Repubblica Popolare Cinese*

account personali sui social media più diffusi nella rete, appositamente concordati con questa Ambasciata.

2. L'Operatore economico selezionato dovrà svolgere le prestazioni indicate nell'Allegato 1 del presente Avviso.
3. L'offerta da parte dei soggetti interessati deve essere presentata in forma scritta e deve riportare, tra l'altro, l'ammontare complessivo del corrispettivo richiesto, nonché firmata dal proprio rappresentante legale, accompagnata da fotocopia di un valido documento d'identità di quest'ultimo e pervenire, alternativamente:
 - a) per mezzo del servizio postale, tramite raccomandata, o altra agenzia di recapito autorizzata ovvero mediante consegna a mano da recapitare all'Ambasciata d'Italia in Pechino, entro il 18 agosto 2018;
 - b) a mezzo posta elettronica, sempre nei termini sopra riportati (con allegati in formato PDF non superiori a 2,5 Mb), alla seguente casella di posta elettronica: contabile.pechino@esteri.it;
4. Il recapito tempestivo delle offerte è ad esclusivo rischio del mittente. La mancata presentazione delle offerte nei luoghi, termini e secondo le modalità indicate comporterà l'esclusione del concorrente. L'Ambasciata non assume alcuna responsabilità in caso di ritardi dovuti a disservizi degli incaricati alla consegna;
5. L'Operatore economico prescelto autorizza sin d'ora l'Ambasciata d'Italia in Pechino a svolgere le verifiche presso le autorità locali competenti circa il possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del D.lgs. n.50 del 18 aprile 2016, (Motivi di esclusione);
6. Gli offerenti acconsentono al trattamento dei propri dati anche personali, ai sensi del D. Lgs. n. 196/2003 per tutte le esigenze procedurali;
7. In caso di mancanza, incompletezza e di ogni altra carenza essenziale nella documentazione presentata, l'offerta sarà ritenuta esclusa;
8. La procedura di selezione del contraente è regolata dalle norme italiane.

Pechino, 26 luglio 2018



L'Ambasciatore
Ettore Francesco Sequi



*L'Ambasciata d'Italia
nella Repubblica Popolare Cinese*

Allegato 1

Denominazione soggetti:

- - Ambasciata d'Italia in Pechino: Committente;
- - Operatore commerciale prescelto: Contraente;
- - Influencer: KOL.

Oggetto della prestazione:

Ingaggio di n.3 (tre) KOL cinesi, proposti dal contraente e prescelti dal committente, che si recheranno in Italia per circa 10 giorni ciascuno, durante i quali dovranno fornire costante e accurata documentazione online per far conoscere e promuovere la loro esperienza da turisti in Italia attraverso l'uso dei loro account personali sui social media più diffusi nella rete, appositamente concordati con il Committente.

Requisiti minimi dei KOL:

I KOL proposti dovranno avere un minimo di 3 milioni di followers sul social network cinese "Weibo". Tale requisito sarà accuratamente verificato da parte del Committente che controllerà inoltre che tra i followers non vi siano utenti falsi. L'insufficienza di tali requisiti o la presenza di utenti falsi tra i followers dei KOL proposti è motivo di esclusione del concorrente.

Obblighi del contraente:

Il Contraente si obbliga ad assicurare che ciascuno dei KOL selezionati utilizzi Weibo come piattaforma social principale per la pubblicazione del materiale fotografico e video registrato nel corso del soggiorno in Italia in base alle modalità che saranno concordate in sede di stipula del relativo contratto.

- Termini e modalità di pagamento

Il pagamento avverrà a mezzo bonifico bancario solo dopo l'emissione della regolare fattura da parte del Contraente e che il Committente abbia accertato che le prestazioni siano state regolarmente eseguite.





*L'Ambasciata d'Italia
nella Repubblica Popolare Cinese*

PUBLIC NOTICE OFFER TO AGENCIES TO PARTICIPATE IN A PROCEDURE TO CARRY OUT A SET OF VISITS OF N.3 (THREE) CHINESE INFLUENCERS AND KEY OPINION LEADERS THAT WHO WILL GO TO ITALY TO PROMOTE THEIR EXPERIENCE AS TOURISTS THROUGH THE USE OF THEIR PERSONAL SOCIAL MEDIA ACCOUNTS.

The Italian Embassy in Beijing,

Given the decree of the President of the Republic of 5 January 1967, no.18, "Regulation of the administration of foreign affairs";

Given the law of 7 August 1990, no. 241, "New rules on the administrative procedure and right of access to administrative documents";

Given the decree of the President of the Republic of 1 February 2010, no. 54, "Regulations containing rules on the management and financial autonomy of the diplomatic representations and of the first category of the consular offices of the Ministry of Foreign Affairs";

Given the decree of the Minister of Foreign Affairs and International Cooperation of 2 November 2017, no. 192, "Regulations on the procedures for the assignment and management of contracts to be executed abroad";

Given art.80 of Legislative decree no.50 of 18 April, 2016, (Grounds for exclusion);

Given articles 120 and following of the Law 24.11.1981, n. 689 and subsequent modifications and additions;

Considering the need to implement the principles inferable from article 32, paragraph 2, of the legislative decree of 18 April 2016, n. 50, identifying in advance the essential elements of the contract and the selection criteria of the economic operators and of the offers;

Given the ministerial message prot.0018628 of 31.01.2018, through which the MAECI assigns to the Embassy in Beijing a fund for the realization of promotional initiatives aimed at promoting the image of Italy abroad.

Considering that China is one of the priority markets for attracting visitors to Italy and that increasing tourist flows towards Italy has undoubtedly a positive impact on the country's economic system, the Embassy of Italy intends to carry out a communication campaign on social media in order to promote Italy as a destination for Chinese tourists.



*L'Ambasciata d'Italia
nella Repubblica Popolare Cinese*

DECLARES

1. That intends to offer to the specialized Agencies operating on site the opportunity to present an economic offer for the engagement of 3 (three) different Chinese influencers and well-known Key opinion leaders who will go to Italy for about 10 (ten) days each in the period from 10 August 2018 to 30 September 2018, during which they must provide constant and accurate online documentation to promote and make their experience as tourists in Italy known among their followers through the use of their personal accounts on the most popular social media in the network, previously agreed with this Embassy.
2. The selected economic operator must perform the services indicated in Attachment 1 of this Notice.
3. The offer by the interested parties must be written and, moreover, it must include the total amount of the fee requested and be signed by their legal representative, accompanied by a photocopy of a valid identity document of him/her to be sent, alternatively:
 - a) by postal service, by registered mail, or other authorized delivery agency or by hand delivery to be handed to the Embassy of Italy in Beijing, by August 8th, 2018;
 - b) by e-mail, according the terms written above (with attachments in PDF format not exceeding 2.5 Mb), to the following e-mail box: contabile.pechino@esteri.it
4. Timely delivery of offers is at the exclusive risk of the sender. Failure to submit offers in places, terms and conditions indicated will cause the exclusion of the competitor. The Embassy assumes no responsibilities for delays due to the inefficient delivery;
5. The economic operator hereby authorizes the Italian Embassy in Beijing to carry out verifications with the competent local authorities regarding the possession of the requirements set in art. 80 of Legislative Decree No. 50 of April 18th, 2016, (Grounds for exclusion);
6. Bidders consent the processing of their personal data, in accordance with Legislative Decree no. 196/2003 for all procedural requirements;
7. In case of lack, incompleteness and any other essential deficiency in the documentation presented, the offer will be considered excluded;
8. Italian law governs the selection procedure of the contractor.

Beijing, 27th of July 2018



The Ambassador
Ettore Francesco Sequi



*L'Ambasciata d'Italia
nella Repubblica Popolare Cinese*

Attachment 1

Name of subjects:

- Embassy of Italy in Beijing: Contracting Authority;
- Selected commercial operator: Contractor;
- Influencer: KOL.

Object of the service:

Engagement of 3 (three) Chinese KOLs, proposed by the contractor and selected by the Contracting Authority, who will go to Italy for about 10 days each, during which they will have to provide constant and accurate online documentation to promote and make their experience as tourists in Italy known among their followers through the use of their personal accounts on the most widespread social media in the net, previously agreed with the Contracting Authority.

Minimum KOL requirements:

The proposed KOLs must have a minimum of 3 million followers on the Chinese social network "Weibo". This requirement will be carefully verified by Contracting Authority who will also accurately verify that there are no fake users among their followers. The insufficiency of these requirements or the presence of fake users among the KOLs' followers proposed is a reason for exclusion of the competitor.

Contractor's obligations:

The Contractor is obliged to ensure that each of the selected KOLs uses Weibo as the main social platform for the publication of photographic and video material recorded during the stay in Italy on the basis of the procedures agreed upon when the related contract is signed.

Terms and methods of payment

Payment will be made by bank transfer only after the regular invoice has been issued by the Contractor and the Contracting Authority has made sure that the services have been regularly performed.

